

**NOTA INFORMATIVA DE INCIDENTE COM AERONAVE ||
NOTICE OF AIRCRAFT INCIDENT**

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>Esta nota informativa é divulgada para efeitos de prevenção de acidentes;</i> ✓ <i>A informação constante deste documento tem carácter provisório e contém apenas um resumo dos acontecimentos, estando sujeita a alterações durante o processo de investigação;</i> ✓ <i>A investigação de segurança não tem por objetivo o apuramento de culpas ou a determinação de responsabilidades mas apenas a recolha de ensinamentos suscetíveis de evitarem futuros acidentes.</i> | <ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>This notice is issued for accident prevention effects only.</i> ✓ <i>The information revealed in this document has a provisional character and has only a summary of the events, being subject to changes during the investigation process;</i> ✓ <i>The aim of safety investigation is not to apportion blame or liability but only to retrieve lessons susceptible of preventing future accidents.</i> |
|---|---|

PROCESSO PROCESS 04/INCID/2016			
Data Date 14/04/2016	Hora Time (UTC) 08:30	Local Location Aeródromo Municipal de Cascais (LPCS) Cascais Municipal Aerodrome (LPCS)	
Aeronave Aircraft	Tipo Type DORNIER DO 228-200	Matrícula Registration CS-DVU	Número de série Serial Number 8080
Operador Operator	AEROVIP		
Origem / Destino Origin / Destination	Vila Real (LPVR) - Cascais (LPCS)		
Pessoas a bordo People on board	2 + 11 (13)		
Lesões Injuries	Tripulação Crew	Passageiros Passengers	Outros Others
Fatais Fatal	-	-	-
Graves Serious	-	-	-
Ligeiras/Nenhumas Minor/None	2	11	-
Danos na aeronave Aircraft damage: Substanciais Substantial			

BREVE DESCRIÇÃO || BRIEF DESCRIPTION

O Dornier DO 228 operado pela AEROVIP, matrícula CS-DVU, descolou de Bragança com escala prevista em Vila Real e Viseu mas devido às condições meteorológicas em Viseu o voo prosseguiu diretamente para Cascais, num voo de transporte aéreo regular com 11 passageiros e 2 tripulantes a bordo.

À chegada a Cascais a meteorologia apresentava um dia com céu nublado, vento de 180° com 18 nós e com rajada de 24 nós de intensidade, temperatura de 15°C e QNH 1011hPa.

O Dornier com a pista à vista voou o vento de cauda esquerdo para a pista 17 do aeródromo de Cascais.

Durante a final curta da pista 17, já sobre a mesma, a cerca de 100 pés de altitude a aeronave embateu numa gaivota que foi sugada pelo motor #1.

O motor #1 parou de imediato, tendo a tripulação aterrado a aeronave em segurança.

A tripulação efetuou os procedimentos de emergência para colocar o hélice na posição de bandeira e informou a torre de controlo do embate com a ave.

A aeronave rolou pelos próprios meios para a plataforma local, onde os passageiros foram desembarcados normalmente.

The Dornier DO 228 operated by AEROVIP, registration CS-DVU, took off from Bragança with a scheduled stopover in Vila Real and Viseu, but due to weather conditions in Viseu the flight proceeded directly to Cascais, on a scheduled air transport flight with 11 passengers and 2 crew members on board.

On arrival at Cascais the meteorology featured a day with cloudy sky, wind of 180° with 18 knots and with gust of 24 knots of intensity, temperature of 15°C and the QNH 1011hPa.

The Dornier with the runway in sight flew the left downwind for runway 17 of Cascais aerodrome.

During the short final of runway 17, already over the it, at about 100 feet of altitude the aircraft hit a seagull that was sucked into the engine #1.

The engine #1 stopped immediately, having the crew landed the aircraft safely.

The crew carried out the emergency procedures to place the propeller on the feather position and informed the control tower of the bird strike.

The aircraft taxied by its own means to the platform place, where passengers were disembarked normally.

Na inspeção executada pelos técnicos de manutenção do operador foram encontrados danos significativos no primeiro andar do compressor do motor #1, sendo necessário proceder à remoção do mesmo para reparação.

In the inspection performed by the operator's maintenance technicians were found significant damage on the first stage of the compressor engine #1, being necessary to proceed with its removal for repair.



Figura 1 || Figure 1

NOTAS:

- ✓ O GPIAA abriu um processo de investigação sobre as causas do incidente em cumprimento da legislação nacional (Investigação de Acidentes) Dec. Lei 318/99, Regulamento UE 996/2010 e Anexo 13 da Organização da Aviação Civil Internacional (OACI).
- ✓ A equipa de investigação do GPIAA viajou até ao local do incidente, tendo utilizado dados fornecidos por várias fontes para elaborar esta Nota Informativa.

Lisboa, 20 de abril de 2016

NOTES:

- ✓ GPIAA opened an investigation process to identify the causes of the incident in accordance with the national legislation (Investigation of Accidents) Dec. Law 318/99, EU 996/2010 Regulation and Annex 13 of the International Civil Aviation Organization (ICAO).
- ✓ GPIAA's investigation team travelled to the incident scene, having used data provided by various sources to issue this Notice.

Lisbon, 20th of April 2016